



# Noi Ferdinand 1.

Dein mila lui Dumnedieu Inperatul Austrii, a Hungarii, Shi a Bohemii, cu acestu nume Craiu a 5. M. Principe a Ardealului s. c. a.

Au plăcutu a tot puternicului Dumnedieu a cea Epoque in timpul Inpărătii noastre ao asedia, care insamne vestita împărire a constitutional liberteti a Tierilor de Corona noastre cei Unguriască tūtoare, cea mai parintiască volie au povetuiutu a noastre plecarea chendu in lunile lui martie, si aprilie a anului curgătoriu a Adunarei Tieri Unguresci doriri leam inplinitu.—

Inchá in mai dinaintele Manifesturi cu cea mai mare a inimi durere am pomenitu, ce mare abusu au facutu cu concessiunile noastre o oarbă partidă, In curgerea unui jumătate de annu prin aceas Tiara sau adus la ne infrânare — Resboiul dein leontru cu inversunare curge shi prin silnicile acesti partide sau nimicitu totu folosul acelora mislociri, Carele noi am voitu ase applica Spe infrenarea aceias — aceasta partidă toate ocásiunea au Stiut a o folosi cá Stari, si puteri Imperiului Austriacu pagubă se facă si acelua Siguretate primesdii se o expune.— Aceasta nu sau rusinatu ostile mele cu celea mai vrednice de urgiesitu misloace ale indomna Spre a călca juramentu si a peresi Steagul, si castigatela concessiuni numai spre acelu sfársitu leau intrăbuintiatu, ca se gătească calea spre ase putea desbina Tiara Unguriască de intregul Imperium pone chandu a a noastri voi temeiu au fost acelea aile da-din Contrá acela alu intari.—

Dare nu sau restránsu silintia sua pomenită partidă spre acelu fel de fapte vrednice de urgiesitu.— Cându in Vienna Cetatea Scaonului nostru in dilele deintei — a lunei trecute o apriata resevalá sau escatu si chându o nágase adunare de oameni atietiatu de pismasi rendului sotial, pe unu mai crádinciosu din Slugile noastre, pe Ministrul nostru de bátaie Graf Latour lau ucisus, si o parte a orbitului shi spre rául povetuiutului poporu Vienesu au indresnitu cu oppunere armată a se inpotrivi prin noi intru cunostintia drepturilor, si deregatoriilor noastre făcuteloru intreprinderi — atunci mai pe urmă au esitu la luminá acea Stránse legăturá, care invresbitori a de osébiteloru Tieri spre resturnarea rendului, shi liberteti au făcutu.— Pomenita partide ingrabá au repitu ocásiunea de aveni spre ajutoriu celor invresbiti, — au aflatu modrul de apleca pe ostele noastre celea Unguressti spre aneveli cu máná intrarmată intienuturile noastre, shi orbite fiindu au indresnitu a propási pone sub Zidurile ceteti scaonului nostru, Amaimarelui ostelor cuvenitele intreprinderi, shi a ostiloru noastre probata eroitate au nimicitu complinirea blástematei vointiei de apute rumpe făcuta intrá vremi invoire a invrásbitorilor Viennesi de ase supliná cuprindere shi supunere a Ceteti Viennei.—

Acestea intemplári in ainte de toate ne trecutu ne indatoreseu pre noi, pacéa din láuntru in Tierile de subt stepánirea noastră ao pune la locu, shi resevala intotu locu unde sar ivi, cu putere armată a o molcomi — Cu aceasta indreptare in 16 october prin hotarirea noastre ca pe unu mai mare peste ostele noastre am trimisu pe Generalul nostru Principe Windischgrätz Alfred, in contrarescoalei din Vienna, lam numitu mai mare poruncitoriu peste toate ostele noastre, pelenga luarea afare acelora ostii care in Italia subt comanda Generalului Graf Radetzki se aflá, lam inputernicitu pe elu cu postitele depline inputerniciri, shi in asemenea tipu elu trimitemu spre demolirea rescoalei magyare — Aciasta tuturor tieriloru ce se tinu de corona Ungarei le dem de scire, shi poruncimu osteloru ce in acestea Tieri se aflá ca fare zebová se se supune porunci numitului prin noi mai mare a osteloru.

Noi acceptám dela toti Crádinciosi fii a Patrii, ca disposicinnele noastre ce prin extra ordinare circumstári sau făcutu după putere ale inainta, shi aceasta Patrie comuná dela groznicia desfránatului bellu civilu a o mantui, — shi intrá de osebitele nátiuni arestaora frátietatea va fi datul celu mai dé frunte.—

De multe luni e silitá cei mai mare parte a popareloru a suferi de totu felul de nacadiuri, shi asupriri, in urma acestei stricácioase lucrári care de numita partidă o au făcutu.— Verbuarea recrutilor volentir, prochamarea sculeri popareloru, neleguiita slobodire a banilor de chartie, au trasu dupa-Sine aducerea, shi selesluirea nenumeratilor soldati, o extra ordinare, shi ne leguiita slusba a gvardi national, turburarea starei baniloru opacirea mercaturei, shi a cautori de páne, împártirea greutetiloru dupa placul seu, Zsefuirea tienuturiloru ce inflore, toate groznicile resboiului din leontru. Si ce e mai groaznicu ne pututa de ase broba zsirfirea vietiei multor oameni—

Ne miscata noastra volye este cu toate misloacele care noae Caesareo Crajască putere shi deregatorie spre orenduirea noastre le au datu intru aceia afi, ca popoarele noastre cese tinu de Regeasca Coroná Unguriască, de aceasta primesdioase stare se se mantuiască.— Nádesduému cá cu atotu puternicului Dumnedieu ajutoriu constitutional libertate pe a rendului celui bunu tare temeiu statorniceste ompute intemea si acéja politica legaturá care Tiara Unguriască cu intregul Imperiu o leggá, aceasta legaturá a folosului reciprocu, a apáreru shi a lipselor de toate partile, prin statornicia de triei secli Sanctionata, — prin postita assecuraria buneu stari a tuturoru popoorloru cu statornicié, om putea in bráca.—

Aseptam plecata supunere Leguiiteloru Stepániri, precum shi ineci mai accurata respectare tinerea assignereri personale shi a avutii atotu concivului, shi condemnem toată ne leguiita amestecare indrepturile ori cui concivu, ori ince tipu se intempla aceia.



Pe fiesce care elu provocám supt cei mai asprá greutate a a legulitei pedepse, ca dela toatá fapta, care si mai incolo pacia Tieri oaru pute turbura, se se contenească.— Prin aciasta poruncescu, ca dela toate maincolo slobozire abanilor de Chartie, se incetedie, shi spre accia inviemo toate Stápánirile, si superioritatile, ca indates se oprească, si se incetedie recrutatia, asia shi prochemarea poporului spre ase scula, applicaréa gardei nationali la slusba bellicá, shi se se ingrighiască dupa randuelile ce sunt, de cuviinciosá teneri a ostelor noastre, pre cum acelora, cate sunt in Tiaré, asia shi de acelea care spre statoria rándului acolo suntu orenduite.—

De odate de nou toate hotárările ce prin noi nu sau sanctionatu, shi ce cu aretata noastre Regiasca volye se inpotrivescu, a inchisei prin rescriptul nostru din 3-ia octob. Dietei a Tieri Unguresci, shi aceias misloace pentru a cuma, shi pentru tempul viitoru neleguítate ferede putere, si de nimica le dechieremu, de odatá pe cei ce acelu feliu de hotarari le voru duce in sfársitu de a cuma incepádu pentrú toate urmárite in asua personá afi respundietorii ei dechieremu, shiei facemu, shi poruncimu tuturoru stápaniiloru, shi tuturoru supusiloru nostri fore osebire, ca de ale duce acelea insfarsitu, shi de alua ceva parte in acelea se se contenească.—

Mai incolo pe Kosuth Ludovicu, shi pártasi resculari prin densul sprizonite, de resculatori, si vándietori de Patrie ei dechieremu, shi poruncimu, ca aceia se se supune pedepsi de care suntu vrednici, de odate totu acea, care acesti rescoli se pleacă, sau ori ince tipu maná de ajutoriu intindu, se se arunce subt cei mai a spre pedeapsá.—

Cu inradintiare asteptamu ca toti adeváratu amici a Patrii se vor uni, toate stápanirile, shi bunu concivi, din statu amortiri shi a neputintiei vor pasi afare, ca inante de toate acea vrednicá de urgisitu legaturá pe care ne infránarea cu terorismu, din sumutirea mai de multe ori pomenitei partede pe temeul minciuni, fátiernicii, shi amegiri au facutu se o nimiciască, jar dupa aceia se in fátiernicie aceia noae dorite Clipité, Candu dupa statorirea rendului si paciei in Tiare dela facutele prin noi extra ordinarie orandueli ane abate va fi putintie farde primesduirea publici siguretei.— Din acestu sfarsitu poruncimu tuturoru ori cuce nume numite stápaniri in pomenitele mai insusu Tieri chetre trimisul spre a statori rándu, shi apásarea rescoalei, shi cu anoastre depliná inputerniciri inzestratu General Marschall cu atita mai vartosu cu ne conditionatá ascultare se fie, pentru chá almintrelea din potrivá facatori a in potriviri urmari ce nu le voru putea in cungiura, nu mai siesi oru ave de asile inputa.—

**Ferdinánd** m.p.

